

# NÁVOD K POUŽITÍ

CZ

## NÁVOD K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ MATRACÍ

Děkujeme Vám, že jste si zakoupili matraci naší výroby. Přejeme Vám příjemný spánek a vydatný odpočinek. Kvalita použitých materiálů je přísně hlídána, klademe vysoký důraz na zpracování. Použité materiály prošly náročnými testy na zdravotní nezávadnost, kterou dokazují příslušné certifikáty, například certifikace Óko-Tex Standard 100. Matrace a jsou vyrobeny v souladu s podmínkami příslušných norem, případně dle dalších rozšiřujících norem, uvedených níže nebo na doplňujícím dokumentu, který jste s matrací obdrželi (zejména v případě zakázkové výroby dle specifických technicko-dodacích podmínek). Použité pěny a textilie potahů mají též certifikaci Óko-Tex Standard 100. **Ortopedické vlastnosti konstrukce matrací byly zkoušeny** pomocí přístroje ErgoCheck®/XSensor®. Každá z nabízených matrací prošla při výběru vhodných kombinací materiálů dlouhodobým vývojem. Dlouhou životnost matrací jsme testovali pomocí válcovacího přístroje - každá matrace prošla již ve fázi prototypu mechanickým zátěžovým testem. Široká nabídka matrací podporuje možnost výběru vhodného typu. **Před zakoupením matrace se poraďte s prodejem, v případě zdravotních problémů také s ošetřujícím lékařem, případně ortopedem či fyzioterapeutem.** Matraci vyzkoušejte a zvolte tuhost matrace odpovídající Vaším individuálním požadavkům, zakoupenou matraci nelze z hygienických důvodů po použití vyměnit za jiný typ ani vrátit. Matrace v rozměru větším než 90 x 200 cm mohou být dodány s lepeným konstrukčním spojem, nemajícím vliv na užité vlastnosti výrobku. Všechny typy matrací (tj. včetně latexových) jsou při prodloužení, tj. v rozměru delším, jak 200 cm, dolepovány pěnou odpovídajících vlastností. Jedná se o konstrukční spoj, který nemá vliv na užitnou hodnotu matrace (ortopedické vlastnosti, životnost). **Matrace Vám poskytne:** Použití do kterékoli postele pohou výměnou za starou matraci (dodržuje doporučený typ podkladu dle etikety matrace/postele – deska, latky, rošt...), Poskytne Vám bezkonkurenční vzdušnost, ideálně váže vlhkost a rychle se jí zbavuje. Ideální anatomické přizpůsobení a regeneraci svalstva během spánku. Uvolnění páteře a plotýnek, výrazné zlepšení osobám trpícím bolestmi zad. Preventivní terapie pro zdravé osoby. Tuhost lůžka při bolestech zad či zdravotních potížích (skolióza a omezená hybnost páteře, po operaci kyčelních kloubů či plotýnek, apod.) konzultujte s ošetřujícím lékařem, resp. ortopedem. Výrobce nenese zodpovědnost za případné potíže vzniklé výběrem nevhodné tuhosti matrace.

**Výrobce si vyhrazuje právo na barevné odchylky použitých materiálů nemající vliv na užité vlastnosti výrobku, zejména barvy pěn, zipů a odstíny potahových látek oproti vzorku, jakož i dezény potahů.**  
**Přípustné jsou taktéž rozdíly v tuhosti, stanovené jednotlivými výrobci pěn.**

**Doporučené ošetřování matrací (platí i pro matrace, které jsou součástí čalouněných postelí):** Větrání - mějte na paměti, že matrace absorbuje tělesnou vlhkost. Je třeba, aby matrace důkladně odvětrala, pokud možno matraci nezastílačte. Tím můžete dosáhnout delší životnosti materiálů. Vysávání - doporučujeme jedenkrát měsíčně. Čištění - dle potřeby suchou pěnou, případně vaxováním (mokrou pěnou se snížením vlhčením s vysoušením). U potahů opatření zipem sledujte všivku, na které jsou symboly pro údržbu, potahy nelze sušit v bubnové sušičce. Letní a zimní strana (v závislosti na typu matrace) je rozlišena všivkou se symbolem sluníčka, je umístěna ve švu na boku matrace a symbolizuje letní stranu. Doporučujeme užívání matracového chrániče, čímž dosáhnete delší životnosti výrobku. Matraci pravidelně 2x do roka otáčejte (platí i pro matrace, které jsou součástí čalouněných postelí, pokud to jejich konstrukce dovoluje). Komprimované matrace nechejte po výmnutí z obalu min. 72 hodin bez zátěže. Bezprostředně po výměně matrace může dojít k náhlým bolestem zad způsobeným vlivem vyrovnávání páteře. Matrace naší výroby mohou po rozbalení vydávat charakteristické aroma, které je však zdravotně zcela nezávadné a po několika dnech vymizí. Použité materiály jsou zdravotně nezávadné a neškodí Vašemu zdraví. Upozornění pro matrace a toopery s Visco pěnou: Vzhledem k jedinečným vlastnostem vysokoohobjemové visco (pamětové, čili „liné“) pěny (například Curemfoam™), může vlivem rozdílných teplot dojít při převozu matrace k její mírné deformaci/smrštění rozměru (především při transportu na výšku). Po vybalení nechte matraci cca 24 hod tzv. „nadechnout“ při pokojové teplotě - případně doporučujeme její mírné „natřepání“. Po prohrátí na pokojovou teplotu se vrátí do původního rozměru.

**Doporučené uložení matrací (podkladová podložka):** Abyste dosáhli ideálních ortopedických vlastností matrace, optimální vzdušnosti, je třeba zvolit vhodnou podložku, odpovídající konstrukci dané matrace. Tím zároveň zajistíte nejdelší možnou životnost matrace. Pružinové matrace je vhodné uložit na pevnou desku nebo pevný rošt, kde mezery mezi jednotlivými latkami nebo lamelami nepřesáhnou 4 cm, sendvičové a latexové matrace je vhodné uložit na lamelový rošt, který podpoří ortopedické vlastnosti matrace, popřípadě je možné je uložit na latový rošt. Lamelový rošt by měl mít vždy minimálně 24 předejpatých lamel, mezery by ani zde neměly přesáhnout 4 cm! Latexové matrace (mimo typů vyztužených kokos-latexovou deskou) jsou vhodné pro polohovatelné rošty a to jak mechanické, tak i motorové. Matrace neukládejte na drátěné nebo kovové rošty. Platí, není-li na příbalovém letáku – etiketě – matrace uvedeno jinak.

**Přeprava, skladování, základní podmínky pro použití:** Matrace jsou baleny v PE folii. Při odstraňování obalu postupujte maximálně opatrně, abyste obal neprořízli příliš a nepoškodili matraci! Matraci nikdy nepřekládejte, nelámejte, matrace s taškovou pružinou převážejte a skladujte pouze ve vodorovné poloze. To platí i pro matrace, které jsou součástí čalouněných postelí. Uchovávejte v suchu, chraňte před mrazem a teplotami do 5°C, nevystavujte přímému slunečnímu záření a teplotám nad 50°C, vyvarujte se také prudkých výkyvů teplot a vlhkosti – pokud umísťujete výrobek do příliš suchého bytu, je vhodné jej alespoň „aklimatizovat“ – tedy opět platí: vyvarovat se prudké změny vlhkosti. Matrace, postele i další dřevěné a čalouněné výrobky uchovávejte zcela mimo dosah zdrojů zapálení, nevzhazujte do ohně! Použité materiály v matracích a postelích jsou lehece hořlavé (vyjma matrací s pěnami a potahy se sníženou hořlavostí, které jsou takto označeny na příbalené etiketě/příslušným symbolem přímo na výrobku). V případě likvidace drobných lokálních zahoření použijte, prosím hasicí přístroje práškové, případně sněhové! Likvidaci matrace provádějte výhradně na místech k tomu určených – matrace se likvidují skládkováním, jednotlivé její komponenty jsou recyklovatelné. Obal uchovávejte mimo dosah dětí! Likvidaci provádějte v souladu se zákonem o odpadech (obal matrace – jedno či vícevrstvý – je zhotoven z LDPE (Low Density PolyEthylene – nízkohustotní polyetylén) a je recyklovatelný.

## VŠEOBECNÉ ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Vyskytne-li se u zakoupeného zboží v záruční době vada, má zákazník právo tuto vadu reklamovat. Vadou se rozumí změna (vlastnosti) zboží, jejíž příčinou jsou výrobní vady nebo vady materiálu použitého k výrobě zboží. **Za vadu nelze považovat, mimo jiné,** změnu (vlastnosti) zboží, která vznikla v průběhu záruční doby v důsledku jeho běžného opotřebení, zvlnění potahu či změny v rozměru potahu, způsobené běžným používáním matrace, jakož ani zvýšenou potivost na matraci (zejména u matrací s pamětovou – linou – pěnou, která ze své podstaty vyniká vyšší tepelnou akumulací a může tak způsobovat zvýšený pocit tepla a tím i potivosti). **Za vadu dále nelze považovat:**

Rozměry v přípustné toleranci +/- 10 mm; Tolerance rozměru matrace, pokládáné na povrch základny/postele (např. postele s nezapuštěnými matracemi): šířka a délka +/- 20 mm; výška +/- 10 mm. Přípustná tolerance tuhosti jádra/pěny matrace činí +/- 15% (odpor proti stlačení v kPa). U matrací s tlakově pojenou (recyklovanou) „RE“ pěnou je, vzhledem k technologii výroby dané pěny, povolená odchylka v tuhosti +/- 20%. Prolezení (resp. deformace a změny vlastností), které jsou v rámci povolených tolerancí pro matrace z polyuretanových (Flexifoam®, PUR, studených, visco, hybridních, atp.) pěn, zejména prolezení, které nepřesahuje 15% z celkové výšky matrace. Barevné odchylky pěn a potahových látek v barevném tónu proti vzoru látek a dezény potahových látek či vzory prošívání potahových látek nemající vliv na užité vlastnosti. U potahů s vysokým obsahem polyesterových vláken nedoporučujeme užívání froté a bavlněného ložního prádla, může docházet ke žmolkování potahu. Vždy doporučujeme výrobky opatřit matracovým chráničem.

**Záruční list, všeobecné záruční podmínky:** Záruka za vady výrobků společnosti Hilding Anders Česká republika a.s. je poskytována kupujícím v souladu s obecně platnými právními předpisy v délce 24 měsíců, případně v dále uvedených případech v její prodloužené délce. Základním předpokladem řádné reklamace je prokázání koupě výrobků u prodejce, nejlépe předložením dokladu o koupi zboží (pokladní doklad, faktura, atd.) a předložením reklamovaného výrobku s popisem vady, případně záručního listu (zejména při záruce delší než 24 měsíců). Z tohoto důvodu pro případnou reklamaci, prosíme, pečlivě uschovejte záruční list, doklad o zakoupení produktu a etiketu (štítek) produktu, který je součástí balení každého výrobku. Kupující je povinen si zboží při převzetí řádně zkontrolovat a prohlédnout. V případě, že shledá na výrobku vady, je povinen bez zbytečného odkladu oznámit tuto skutečnost prodávajícím. Výrobce nenese zodpovědnost za vady způsobené přepravou zboží dopravním prostředkem kupujícího, dále na pozdější reklamace dodaného počtu či poškození zásilkou, které nebylo uvedeno na dokladu o převzetí zboží. Kontaktní údaje k uplatnění reklamace jsou uvedeny na prodejním dokladu. V případě reklamace prosím postupujte v souladu s Reklamačními podmínkami prodejce, které najdete na jeho webových stránkách nebo přímo u prodejce.

**Zákonná záruka:** Za předpokladu dodržení zásad správného používání a ošetřování výrobku v souladu s tímto Návodem k použití, musí být právo z vady (reklamace) uplatněno kupujícím v době 24 měsíců (není-li uvedeno jinak) od převzetí výrobku při koupi od prodejce, a není-li výrobek osobně odebrán u prodejce, rozumí se převzetím výrobku okamžik, kdy výrobek kupující přebíral od dopravce. Délka práva z vadného plnění (dále též záruční doba nebo záruka) se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě, a to až do doby, kdy byl kupující po skončení reklamačního řízení povinen výrobek převzít. Záruční dobu nelze zaměňovat s životností výrobku, tj. dobou po kterou při správném používání a správném ošetřování včetně údržby může výrobek vzhledem ke svým vlastnostem, danému účelu a rozdílnosti v intenzitě jeho užívání vydržet. Záruční doba je obecná administrativní lhůta, která nemá žádnou přímou souvislost s obvyklou životností konkrétního výrobku. Uplnutím záruční doby zanikají práva kupujícího k uplatnění záruky. Záruka se nevztahuje na běžná opotřebení matrace, způsobená jejím obvyklým používáním. Dále se odpovědnost za vady výrobků nevztahuje na vady, na které byl kupující upozorněn prodejcem v době koupě (uzavření smlouvy) a současně při dodání výrobku jeho převzetí neodmítl. Dále právo z vadného plnění nelze uplatnit na výrobky prodávané za nižší ceny, u kterých byla nižší cena sjednána právě s ohledem na jejich vady, se kterými byl kupující seznámen před koupí výrobků.

**Prodloužená záruka:** Výrobce poskytuje kupujícím na vybrané matrace prodlouženou záruku za vady jádra matrace za dále uvedených podmínek, přičemž doba trvání záruky za vady je uvedena na etiketě nebo samolepce na obalu matrace. U vybraných matrací je poskytována prodloužená záruka za vady jádra matrace, podmíněno uložení matrací na pružné podložce (lamelový rošt), vyjma pružinových matrací. Tento benefit není zploplátně, prodlouženou záruku získáváte zdarma, je zapotřebí svoji matraci pouze registrovat. **Je důležité, aby kupující registraci provedl nejpozději do 30 kalendářních dnů od data nákupu matrace na <http://zaruka.matracetropico.cz>.** K registraci potřebujete pouze opsat název, rozměr a výrobní číslo (SN kód) – naleznete jej na papírovém samolepícím štítku, umístěném na kratší straně matrace. Bližší podrobnosti o prodloužené záruce lze získat u prodejce. Prodloužená záruka za vady se vztahuje pouze na jádro matrace, kdy při výměně matracového jádra, je na nové poskytována záruka v délce uplynutí zbývajících prodloužené záruky, min. však v délce 24 měsíců. **Prodloužená regresivní záruka matrací Curem:** Výrobce poskytuje zákazníkům na vybrané matrace Curem prodlouženou „Regresivní“ záruku za vady jádra matrace, jejíž doba trvání je až 10 let a je uvedena na etiketě nebo samolepce na obalu matrace. Prodloužená záruka za vady se vztahuje pouze na jádro matrace. Od 0 do 6 let má zákazník právo na plnou úhradu (opravu nebo výměnu), nad 6 let kráceno každým rokem o 20%. I tato prodloužená záruka je podmíněna registrací kupujícího a matrace na <http://zaruka.matracetropico.cz>.

**Koupí výrobku - matrace kupující stvrzuje, že byl řádně seznámen s reklamačním řádem prodejce.** Reklamovaná matrace musí být kompletní a v úplném stavu, musí být v hygienicky přijatelném stavu (tzn. jakkoliv neznečištěné, suché, hygienicky nezávadné, apod.), pokud možno v původním nebo odpovídajícím náhradním obalu, vhodném pro transport zboží (pozor – strečová folie v tenké vrstvě není považována za vhodný obal pro transport!). Zboží nesmí být přehnuté ani srolované, vyjma komprimovaných matrací. V případě, že reklamovaná matrace bude hygienicky závadná (znečištěna, mokrá, zapáchající, atd.), bude reklamace přerušena do doby, než kupující odstraní hygienickou závaznost matrace s tím, že tato skutečnost bude vyznačena v reklamačním protokolu. Pokud však kupující nedodá k reklamaci hygienicky nezávadnou matraci, ani do 1 měsíce ode dne přerušení reklamace, považuje se reklamace za ukončenou pro její neúčinnost.

**Výrobce: Hilding Anders Česká republika a.s., 514 01 Jilemnice, Branská 329. Vyrobeno v České republice.**

**Datum vydání poslední revize: 21. 01. 2022, rev. 3**

info@hildinganders.com